



Sommerlifte Seggiovie Aerial Lifts

Betriebszeiten der Sommerlifte unter www.seiseralm.it Orario d'apertura delle seggiovie estive su www.alpedisiusi.info

↔ 1.994 m \$ 500 m

Aeriai Lijis	Aerial litts summer opening times on v	/ww.alped	isiusi.info
1 Seiser Alm Bahn / Cab	inovia Alpe di Siusi / Alpe di Siusi Aeria	l Cablew	ay
L +39 0471 704 270	↔ 4.300	m	800 m
2 Umlaufbahn St. Ulrich	- Seiser Alm / Ovovia Ortisei - Alpe di Si	usi Gond	ola Lift
L +39 0471 797 897	↔ 1.684	, m	773 m
3 Kabinenbahn Puflatscl	h / Cabinovia Bullaccia Gondola Lift		
\(+ 39 0471 727 933	↔ 971	m \$	303 m
4 Sessellift Sonne / Segg	giovia Sole / Sole Chairlift		
L +39 0471 797 897	↔ 432	2 m	145 M
5 Sessellift Florian / Seg	giovia Florian / Florian Chairlift		
\(+ 39 0471 727 941	↔ 1.957	m \$	413 m
6 Sessellift Panorama/ S	eggiovia Panorama / Panorama Chairlif	t	
L +39 0471 727 816	↔ 1.350	m \$	200 M
7 Sessellift Marinzen/ Se	eggiovia Marinzen / Marinzen Chairlift		
L +39 0471 707 160	↔ 1.615	; m	430 m
8 Sessellift Spitzbühl/ Se	eggiovia Spitzbühl / Spitzbühl Chairlift		
L +39 0471 727 961	↔ 1.007	m \$	220 M
9 Sessellift Laurin II / Se	ggiovia Laurin II / Chairlift Laurin II		
4 +39 0471 614 139		m \$	607 m

10 Sessellift Paolina/ Seggiovia Paolina / Paolina Chairlift

\(+39 0471 612 112

Pferdekutschen Carrozze trainate da cavalli Horse-drawn coaches

Laurin Demetz (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 335 817 08 08
Vinzenz Goller (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 333 831 43 83
Martin Schieder (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 335 521 20 44
Richard Stufferin (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 338 954 11 91
Klaus Trocker (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 333 244 60 89
Roman Wanker (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 338 100 71 33

Notruf Pronto soccorso Emergency call

Bergrettung / Soccorso alpino Notrufdienst / Pronto intervento Flugrettung / elisoccorso Rettungswagen / ambulanza

Mietwagen mit Fahrer (Taxi) Noleggio con conducente (Taxi) Car rental with driver (Taxi)

7	Taxi Albert (Kastelruth/Castelrotto)	Tel. +39 338 295 50 32
J	osef Goller (Kastelruth/Castelrotto)	Tel. +39 335 692 90 31
7	Taxi Hermobil (Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar)	Tel. +39 333 852 87 29
F	Raimund Malfertheiner (Seis am Schlern/Siusi allo Sciliar)	Tel. +39 338 935 99 83
F	Paul Obexer (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 335 708 56 14
7	Taxi Auto Oswald (Kastelruth/Castelrotto)	Tel. +39 348 745 16 07
7	Thomas Rier (Seiser Alm/Alpe di Siusi)	Tel. +39 335 563 27 31
A	Auto Sepp (Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar)	Tel. +39 333 255 83 26
A	Anton Silbernagl (Kastelruth/Castelrotto)	Tel. +39 0471 706 633
-	Taxi Service Weissenegger (Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar)	Tel. +39 349 567 06 16
1	Michael Wörndle (Völs am Schlern/Fiè allo Sciliar)	Tel. +39 339 824 25 10



Wichtig!

- Die Straße zur Seiser Alm ist wäh-rend der Betriebszeiten der Seiser Alm Bahn von 9:00 bis 17:00 Uhr für den Tagesverkehr gesperrt
- Begeben Sie sich immer mit der geeigneten Ausstattung zu Ihrem Tagesausflug (angemessene Kleidung, gutes Schuhwerk, genügend Wasser, Trekking Stöcke, Sonnencreme, Kopfschutz, Handy, Erste Hilfe Set...)
- > Bleiben Sie auf den markierten Wanderwegen
- > Achten Sie vor einer Wanderung immer auf die Wetterprognosen > Lassen Sie keinen Müll zurück
- Füttern und streicheln Sie nicht das Vieh am Wegesrand
- Führen Sie Ihren Hund an der Leine

Importante!

- > Durante gli orari d'apertura della cabinovia Alpe di Siusi la strada per salire all'Alpe di Siusi rimane chiusa al traffico dalle ore 9:00 fino alle ore 17:00
- > Recatevi sempre con l'equipaggiamento adatto verso la vostra gita (abbiglia-mento adeguato, scarponi, sufficiente acqua, racchette da trekking, protezione solare, cappello, cellulare, set di pronto soccorso...)
- > Rimanete sui sentieri segnati
- > Consultate le previsioni del tempo prima di partire per un'escursione
- > Non abbandonate rifiuti
- > Non date da mangiare né accarezzate il bestiame > Tenete il cane al guinzaglio
- for your day trip (appropriate clothing, mountain boots, enough water, trekking sticks, sunscreen, cell phone, first-aid kit...)

> During the operating time of the Alpe di Siusi Aerial Cableway the street is blocked for daily traffic from 9 a.m. until 5 p.m.

> Bring the appropriate equipment

> Remain on the tagged hiking tracks

Important!

- > Check out the weather forecast before starting a hiking track
- > Do not leave rubbish
- > Do not feed or stroke the livestock
- > Put the dog on a lead



Schutzhütten, Hütten und Restaurants Rifugi, baite e ristoranti Mountain Refuges, Huts and Restaurants

Seiser Alm Alpe di Siusi

1	Restaurant / Ristorante Hotel Gstatsch	Tel. +39 0471 727 908
2	Restaurant / Ristorante Piccolo Hotel Sciliar	Tel. +39 0471 727 957
3	Malga Tschötsch Alm	Tel. +39 320 06 61 425
4	Restaurant / Ristorante Pizzeria Almstüberl	Tel. +39 0471 727 901
5	Restaurant / Ristorante Zentral	Tel. +39 340 775 69 38
7	Restaurant / Ristorante Alpi	Tel. +39 0471 728 097
8	Dibaita Puflatschhütte	Tel. +39 0471 729 090
9	Bergrestaurant Puflatsch / Rist. Bullaccia staz. a mont	teTel. +39 0471 727 839
10	Baita Arnikahütte	Tel. +39 0471 727 812
12	Restaurant / Ristorante Hotel Santner	Tel. +39 0471 727 913
13	Restaurant / Ristorante Hotel Panorama (Berg)	Tel. +39 0471 727 968
14	Malga Tschon Schwaige Jausenstation	Tel. +39 0471 727 844
15	Malga Gostner Schwaige (Käserei / Caseificio)	Tel. +39 347 836 81 54
16	Restaurant / Ristorante Pizzeria Hotel Monte Piz	Tel. +39 0471 729 000
17	Restaurant / Ristorante Hotel Ritsch	Tel. +39 0471 727 910
18	Restaurant / Ristorante Hotel Icaro	Tel. +39 0471 729 900
19	Baita Sanon Hütte	Tel. +39 0471 727 002
20	Baita Rauch Hütte (Ruhetag: Mi / riposo: mer)	Tel. +39 0471 727 830
21	Restaurant / Ristorante Sporthotel Sonne / Sole	Tel. +39 0471 727 000
22	Malga Schgaguler Schwaige	Tel. +39 0471 727 005
23	Restaurant / Ristorante Hotel Saltria	Tel. +39 0471 727 966
24	Malga Radauer Schwaige	Tel. +39 0471 727 826
25	Malga Saltner Schwaige, Saltria (Käserei / Caseificio)	Tel. +39 0471 727 804
26	Floralpina's Café & Restaurant	Tel. +39 0471 727 907
27	Restaurant / Ristorante Tirler Alm	Tel. +39 0471 727 927
28	Baita Williamshütte	Tel. +39 0471 727 899
29	Berghaus Rifugio Zallinger	Tel. +39 0471 727 947
30	Restaurant / Ristorante Hotel Steger-Dellai	Tel. +39 0471 727 964
31	Mahlknechthütte - Rifugio Molignon	Tel. +39 0471 727 912
32	Almrosenhütte - Baita Rosa Alpina	Tel. +39 347 551 71 09
33	Restaurant / Ristorante Hotel Paradiso	Tel. +39 0471 727 905
34	Bar Hotel Goldknopf / Punta d'Oro	Tel. +39 0471 727 915
35	Baita Laurinhütte	Tel. +39 0471 727 802
36	Baita Spitzbühlhütte	Tel. +39 334 363 27 45
38	Malga Prossliner Schwaige	Tel. +39 0471 708 081
39	Baita Saltner Hütte, Tschapit	Tel. +39 338 455 46 26
40	Malga Sattler Schwaige	Tel. +39 339 839 83 30
41	•	Tel. +39 340 984 80 55
41	Schutzhaus Tierser Alpl / Rifugio Alpe di Tires	Tel. +39 0471 727 958
43	Baita Murmeltierhütte	Tel. +39 338 760 46 93
44	Schutzhaus Plattkofelhütte / Rifugio Sasso Piatto	Tel. +39 0462 601 721
44	D&B Die Bar	Tel. +39 0471 727 973
46	Restaurant / Ristorante Bar Sabina	Tel. +39 0471 727 971
47	Baita Tuene Hütte	Tel. +39 328 205 33 20
48	Restaurant / Ristorante Jägerstube	Tel. +39 0471 727 919
50	Bar Restaurant / Ristorante Nordic Ski Center	Tel. +39 0471 729 010
51	Edlweißhütte / Baita Stella Alpina	Tel. +39 338 420 55 43
51	Bar Hotel Seelaus	Tel. +39 0471 727 954
	Bar Hotel Brunelle	Tel. +39 04/1 /2/ 954 Tel. +39 04/1 /2/ 940
53	Malga Huber Schwaige	Tel. +39 04/1 /2/ 940
54	Malga Plattkofel Alm Hütte (Käserei / Caseificio)	
55	Marga Frattkorer Allii Flutte (Kaserer / Caserficio)	Tel. +39 328 093 78 95

Kastelruth

146 Schlernhaus / Rifugio Bolzano

Castelrotto			
60	Restaurant Hotel Panider Sattel / Rist. Passo Pinei	Tel. +39 0471 700 009	
62	Restaurant St. Michael / Ristorante S. Michele	Tel. +39 0471 700 100	
64	Café Sabina	Tel. +39 0471 700 019	
66	Malga Schafstallhütte	Tel. +39 335 614 17 61	
67	Restaurant / Ristorante Schlernhex	Tel. +39 0471 706 401	
68	Gasthaus / Albergo Lieg	Tel. +39 0471 705 376	
69	Malga Marinzenhütte	Tel. +39 0471 707 158	
70	Restaurant / Ristorante Liftstüberl	Tel. +39 0471 706 804	
71	Restaurant / Ristorante Pizzeria Cristallo	Tel. +39 0471 706 290	
72	Bar Reiterhof / Maneggio Unterlanzin	Tel. +39 339 868 68 68	
73	Restaurant / Ristorante Bar Sportzentrum Telfen	Tel. +39 0471 705 090	
74	Gasthaus / Albergo Tschötscherhof	Tel. +39 0471 706 013	
75	Gasthof St. Oswald / Albergo S. Osvaldo	Tel. +39 0471 706 585	
76	Buschenschank / Osteria contadina Lafoglerhof	Tel. +39 0471 706 624	
77	Restaurant / Ristorante Pizzeria Sporthütte	Tel. +39 0471 706 465	
78	Buschenschank / Osteria contadina Lafreiderhof	Tel. +39 0471 706 570	
83	Restaurant Bar Lampl	Tel. +39 0471 706 343	
84	Bar Dorfcafè	Tel. +39 0471 710 719	
86	Gasthof / Albergo Pizzeria Toni	Tel. +39 0471 70 63 06	
87	Restaurant Hotel Zum Turm / Ristorante Alla Torre	Tel. +39 0471 70 63 49	
88	Restaurant / Ristorante Zur Alten Schmiede	Tel. +39 0471 70 73 90	
92	Bar Gertrud	Tel. +39 0471 70 51 50	
94	Café Stern	Tel. +39 0471 706 382	
96	Bistro Pasta & More	Tel. +39 0471 711 085	
97	Martinsbar	Tel. +39 0471 712 600	
98	Restaurant / Ristorante Wasserebene	Tel. +39 0471 706 803	
99	Bar Dorfschenke	Tel. +39 0471 705 054	

Tel. +39 0471 612 024

Seis am Schlern Siusi allo Sciliar

ıu	si alio Sciliar	
00	Restaurant / Ristorante Trotzstube	Tel. +39 0471 706 436
01	Restaurant / Ristorante Café Vigilerhof	Tel. +39 0471 706 450
02	Buschenschank / Osteria contadina Verleierhof	Tel. +39 0471 707 143
03	Schlernbödelehütte / Malghetta Sciliar	Tel. +39 335 848 20 42
04	Restaurant / Ristorante Sassegg & Bar Sasso's	Tel. +39 331 649 72 72
05	Restaurant / Ristorante Hotel Ritterhof	Tel. +39 0471 706 522
06	Restaurant Pizzeria Bar Bistro Club Santner's	Tel. +39 0471 707 678
07	Restaurant / Ristorante Hotel Rungghof	Tel. +39 0471 706 487
08	Hofschank / Osteria contadina Malenger Mühle	Tel. +39 0471 707 269
09	Café Erika	Tel. +39 0471 706 878
10	Café Hotel Europa	Tel. +39 0471 706 174
11	Bar Pub Folta	Tel. +39 338 210 17 50

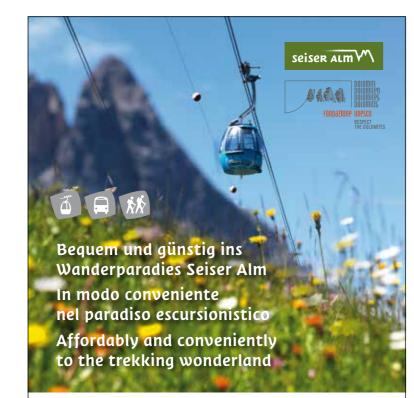
112	Bar Regina	Tel. +39 338 637 05 81
113	Restaurant / Ristorante "19"	Tel. +39 0471 706 271
114	Restaurant / Ristorante Pizzeria Salegg	Tel. +39 0471 706 822
115	Hofschank / Osteria contadina Örtlhof	Tel. +39 0471 707 105
116	Restaurant / Ristorante Furschermühle	Tel. +39 329 274 92 24
118	Restaurant / Ristorante Bar Hotel Villa Madonna	Tel. +39 0471 708 860

Tiers am Rosengarten **Tires al Catinaccio**

150 Restaurant / Ristorante Tschamin Schwaige	Tel. +39 0471 642 010
151 Restaurant / Ristorante Berggasthaus Schönblick	Tel. +39 0471 601 136
153 Schutzhaus Grasleitenhütte / Rifugio Bergamo	Tel. +39 0471 642 103
154 Schutzhaus Tschafon / Rifugio Monte Cavone	Tel. +39 347 813 11 52
155 Malga Haniger Schwaige	Tel. +39 348 246 33 94
156 Almhütte / Malga Messner Joch	Tel. +39 340 824 22 91
157 Malga Plafötsch Alm	Tel. +39 335 105 09 88
158 Restaurant / Ristorante Ansitz Velseck	Tel. +39 0471 640 006

Völs am Schlern

Fiè allo Sciliar	
120 Restaurant Völser Weiher / Rist. Laghetto di Fiè	Tel. +39 0471 725 072
122 Malga Tuff Alm	Tel. +39 0471 726 090
123 Malga Hofer Alpl	Tel. +39 0471 725 288
124 Gasthof / Albergo Kircher	Tel. +39 0471 725 151
125 Gasthof / Albergo Pröslerhof	Tel. +39 0471 601 069
126 Buschenschank / Maso Edelansitz Zimmerlehen	Tel. +39 0471 725 053
127 Restaurant / Ristorante Binderstube	Tel. +39 0471 725 089
128 Schwimmhütte Völser Weiher / Laghetto di Fiè	Tel. +39 0471 726 090
129 Restaurant / Ristorante Hotel Heubad	Tel. +39 0471 725 020
131 Restaurant / Ristorante Hotel St. Anton	Tel. +39 0471 725 062
132 Buschenschank/ Osteria contadina Stangler Hof	Tel. +39 348 865 97 39
133 Gasthof / Albergo Pizzeria Tschafon	Tel. +39 0471 725 024
134 Restaurant / Ristorante Romantik Hotel Turm	Tel. +39 0471 725 014
135 Cafè Pizzeria Peterbühl (Tennis)	Tel. +39 333 685 82 01
136 Buschenschank/ Osteria contadina Innerperskolerhof	Tel. +39 333 968 33 87
137 Restaurant Pizzeria Zum Schlern / Albergo allo Sciliar	Tel. +39 0471 706 425
138 Restaurant / Ristorante Zur Quelle	Tel. +39 0471 706 459
139 Bar Café Flora	Tel. +39 0471 725 025
140 Paul's Café & Apèro	Tel. +39 333 399 01 21
141 Buschenschank / Osteria contadina Alter Fausthof	Tel. +39 0471 601 141
142 Buschenschank / Osteria contadina Pitschlmann	Tel. +39 0471 725 544
143 Buschenschank / Osteria contadina Wassererhof	Tel. +39 338 777 92 27
145 Buschenschank / Osteria contadina Fronthof	Tel. +39 0471 601 091
148 Hofschank Laitnkeller	Tel. +39 0471 601 094
149 Restaurant / Ristorante Bar Umser Mühlele	Tel. +39 371 384 65 31
150 Malga Sessel Schwaige	Tel. +39 333 968 33 87



Combi Card 3 in 7 days | 7 days | 14 days

In der Combi Card inkludierte Leistungen

> Nutzung der Seiser Alm Bahn und des Seiser Alm Express (Linie 10) > uneingeschränkte Nutzung der **Shuttlebusse** (Linie 2, 3, 3A, 4, 5, 13 und 15), des Almbusses (Linie 11) und des Busses Piz (Linie 14)

Prestazioni incluse nella Combi Card

Die Combi Card ist nicht übertragbar!

> utilizzo della Cabinovia Alpe di Siusi e dell'Alpe di Siusi Express (linea 10) > utilizzo illimitato del servizio **bus navetta** (linee 2, 3, 3A, 4, 5, 13 e 15), dell'Almbus (linea 11) e del Bus Piz (linea 14)

La Combi Card non è trasferibile!

In the Combi Card included services

> use of the Alpe di Siusi Aerial Cableway and the Alpe di Siusi Express (route 10) > unrestricted use of the **Shuttle Bus Service** (routes 2, 3, 3A, 4, 5, 13 and 15), the Almbus (route 11) and the Bus Piz (route 14) The Combi Card is not transferable!



iser Alm Seis - Seiser Alm Bahn AG Funivia Siusi - Alpe di Siusi SpA 39040 Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar BZ



Die Genießertour

Wandervorschläge

Compatsch > Gostner Schwaige > Hotel Ritsch > Sanonhütte

Die Tour beginnt bei Compatsch und führt gemütlich über den Weg Nr. 30 bis zum Hotel Steger-Dellai. Oberhalb des Hotels befindet sich die Gostner Schwaige und auf dem Weg links abbiegend steht das Hotel Ritsch. An der Kreuzung geht es rechts zur Sanonhütte. Ein gemütlicher Spaziergang, bei der die schöne Aussicht auf die nahen Dolomitengipfel genossen werden kann. Gehzeit: ca. 1 Std. · Schwierigkeit: leicht

Dolomiten hautnah

Compatsch > Saltner Schwaige > Schlern > Tierser Alpl > Sattler Schwaige > Compatsch

Diese Bergtour führt über den Weg Nr. 10 (Startpunkt in Compatsch) zur Saltner Schwaige und danach über den als Nr. 1 markierten "Touristensteig" auf den Schlern (2.457 m). Von dort führt der Weg Nr. 4 zum Schutzhaus Tierser Alpl (2.440 m). Das Schutzhaus kann auch über den "Maximilian Klettersteig" erreicht werden. Der Rückweg nach Compatsch führt entweder über die "Rosszahnscharte" (Nr. 2) vorbei an der Sattler Schwaige oder über die Mahlknechthütte.

Gehzeit: ca. 7 Std. · Schwierigkeit: anspruchsvoll

Die Schlernhexen Familienrundwanderung auf dem Puflatsch

Compatsch > Engelrast > Filln Kreuz > Hexenbänke > Goller Kreuz > Compatsch Von Compatsch führt der Weg Nr. 14 oder die Gondelbahn Puflatsch (Nr. 3) zur Aussichtsplattform "Engelrast". Der "PU" Weg führt zum Filln Kreuz, zu den Hexenbänken - eine vorzeitliche Kultstätte - und zum Goller Kreuz: drei faszinierende Aussichtspunkte. Bei der Rundwanderung gibt es mehrere Einkehrmöglichkeiten: die Arnikahütte, die Dibaita Puflatschhütte, die Tschötsch Alm und das Bergrestaurant Puflatsch.

Gehzeit: ca. 2,5 Std. · Schwierigkeit: mittelschwer

Rund um den Kofel

Ausgangspunkt der Rundwanderung ist der Dorfplatz von Kastelruth. Der Weg beginnt direkt beim rechten Torbogen des Rathauses in Richtung Kofel/Kalvarienberg. Um den gesamten Kalvarienberg führt ein ziemlich ebener Rundgang mit wunderschönem Blick auf Kastelruth und die umliegenden Dörfer. Ein herrliches Plätzchen zum Verweilen. Gehzeit: ca. 20 Min. · Schwierigkeit: leicht

Auf zur Marinzen Alm

Kastelruth > Marinzen Alm > Schafstall Hütte > Tiosels > Kastelruth

Die Wandertour startet an der Talstation des Sessellifts Marinzen und führt über die Steige Nr. 4 und 4A. Die Alm lockt mit einem Streichelzoo, einem Abenteuerspielplatz und einem Fischteich. In nordöstlicher Richtung geht es den Weg Nr. 9 folgend zur schönen Schafstall Hütte. Der Weg Nr. 8 führt über Tiosels wieder nach Kastelruth. Etwas rechts vom Weg liegen im Wald zwei Hexenstühle, die zu einer Rast einladen. Gehzeit: ca. 3 Std. · Schwierigkeit: leicht

Der Pilzeweg im Laranzer Wald

Sportplatz Laranz (Rundweg)

Der Pilzweg beginnt kurz nach dem Sportplatz Laranz. Es ist ein gut beschilderter, sympathischer und leichter Steig, an dem viele verschiedene Pilzarten in Form von bearbeiteten Baumstämmen zu finden sind. Gehzeit: ca. 0,5 Std. · Schwierigkeit: leicht, für Kinder geeignet

Von Seis auf die Seiser Alm - der Geologensteig Bad Ratzes > Prossliner Schwaige > Schlernboden-Hütte > Bad Ratzes

Diese reizvolle Wanderung führt von Bad Ratzes (1.212 m) den Frötschbach entlang und über den Steig Nr. 1 und Nr. 1/a zur Prossliner Schwaige (1.740 m). Von dort geht der Weg rechts weiter bis zur Schlernboden Hütte und durch einen dichten Waldgürtel zurück nach Bad Ratzes. Gehzeit: ca. 5 Std. · Schwierigkeit: mittelschwer

Tschafon

Tiers > St. Sebastian > Wuhnleger > Tschafon > Schönblick > Tiers

Der Weg Nr. 4B startet vom Hotel Paradies in Tiers und führt zum St. Sebastian-Kirchlein hoch. Durch einen Lärchenwald führt der Weg Nr. 4 weiter zum "Wuhnleger". Hier beginnt der Steig steiler zu werden. Immer der Markierung Nr. 4 folgend, führt der Weg schließlich zur Tschafonhütte (1.737 m). Über den Weg Nr. 4 und Nr. 7A geht es weiter zum Berggasthaus Schönblick und danach über den Weg Nr. 6 nach Völsegg und zurück nach Tiers.

Plafötsch Alm / Haniger Schwaige / Messnerjoch St. Zyprian > Plafötsch Alm > Haniger Schwaige > Messner Joch > Nigerpass Von Rungun (St. Zyprian) Aufstieg über den "Sagenwanderweg" (Nr. 7) zur Plafötsch Alm und zur Haniger Schwaige. Über die Wege Nr. 7 und Nr. 1 geht es bis zur Almhütte Messnerjoch und über den Weg Nr. 1 bis zum Nigerpass. Gehzeit: ca. 4-5 Std. · Schwierigkeit: mittelschwer

Wanderung zum Hofer Alpl und zur Tuff Alm

Ums > Hofer Alpl > Tuff Alm > Huber Weiher > Ums

Startpunkt der Tour ist die Kirche in Ums. In einigen Kehren geht es bergauf, bis rechts der etwas steile Pfad Nr. 3 beginnt. Vom Hofer Alpl führt der Weg zuerst über eine Forststraße, dann über einen Fußweg weiter Richtung Tuff Alm. Kurz vor der Hütte zweigt links ein steiniger Weg zum Völser Weiher ab, der zur Tuff Alm führt. Vom Huber Weiher geht es über den Weg Nr. 2 wieder zurück nach Ums. Gehzeit: ca. 3 Std. · Schwierigkeit: leicht

Genusstour rund um Völs Oachner Höfeweg: Von Prösels nach St. Kathrein

Idealer Ausgangspunkt für den "Oachner Höfeweg" ist Schloss Prösels, von wo aus die Wanderung, der Beschilderung folgend, bis zum St. Kathrein Kirchlein, dem Endpunkt des Weges führt. Im Tourismusverein von Völs ist eine Broschüre zum Oachner Höfeweg erhältlich.

Gehzeit: je nach Einstieg 2 bis 5 Std. · Schwierigkeit: mittelschwer



Die mit der Hexe Nix gekennzeichneten Familien-Wanderungen sind im "Mein kleines Hexe Nix Wanderheft" enthalten.

Proposte per escursioni

Escursione per gli amanti della natura Compaccio > Malga Gostner > Hotel Ritsch > Baita Sanon

L'escursione inizia a Compaccio e porta tranquillamente lungo il sentiero n. 30 all'Albergo Steger-Dellai. Sopra l'albergo si trova la Malga Gostner e proseguendo il sentiero e girando a sinistra si arriva all'Albergo Ritsch. Tenendo a destra invece si arriva alla Baita Sanon. Una bella passeggiata all'Alpe con tanti stupendi punti panoramici. Tempo di cammino: ca. 1 ora · facile

Meravigliose Dolomiti

Compaccio > Giogo > Malga Saltner > Sciliar > Alpe di Tires > Malga Sattler > Compaccio

I sentieri n. 10 e n. 1 portano da Compaccio allo Sciliar attraverso la Malga Saltner, Dallo Sciliar il sentiero n. 4 conduce al Rifugio Alpe di Tires (2.440 m). Gli escursionisti esperti possono raggiungere il rifugio percorrendo la via ferrata "Maximilian". Il rientro a Compaccio è possibile attraverso la Forcella dei Denti di Terra Rossa (n. 2) e passando dalla Malga Sattler, oppure lungo il sentiero di ghiaia passando dal Rifugio Molignon.

Tempo di cammino: ca. 7 ore · impegnativo

Le streghe dello Sciliar Escursione per le famiglie al Bullaccia

Compaccio > Piattaforma "Engelrast" > Croce Filln > Panche delle Streghe > Croce Goller > Compaccio

Da Compaccio il sentiero n. 14 o la cabinovia Bullaccia (n. 3) porta alla piattaforma panoramica "Engelrast". Il sentiero "PU" conduce alla Croce Filln, alle Panche delle Streghe - luogo di riti antichi - ed alla Croce Goller: tre punti panoramici con una meravigliosa vista. Per una sosta ed una meritata merenda si può scegliere tra la baita Arnika, la baita Dibaita Bullaccia, la Malga Tschötsch

e il ristorante alla stazione a monte del Bullaccia. Tempo di cammino: ca. 2,5 ore · media difficoltà

Passeggiata al Colle

Castelrotto > Monte Calvario

Punto di partenza per questa breve, ma consigliabile escursione è la piazza principale di Castelrotto. Il sentiero parte proprio sotto l'arco a destra dell'edificio del comune. Il giro attorno al Monte Calvario si snoda su un sentiero pianeggiante, ideale per una facile e rilassante passeggiata. Un posto di relax indimenticabile. Tempo di cammino: ca. 20 minuti · facile

Gita in famiglia all'Alpe Marinzen

Castelrotto > Alpe Marinzen > Rifugio Schafstall > Tiosels > Castelrotto

Il tour inizia presso la stazione a valle della seggiovia Marinzen sui sentieri nº 4 e 4A. L'Alpe di Marinzen con il minizoo, un parco giochi e un laghetto per la pesca è affascinante per le famiglie. In direzione nord-est, seguendo il sentiero n° 9 si raggiunge il rifugio Schafstall. Il sentiero nº 8 scende attraverso Tiosels a Castelrotto. Nel bosco, leggermente a destra del percorso, svettano le due Sedie delle streghe, che invitano a concedersi una breve sosta.

Tempo di cammino: ca. 3 ore · facile

Passeggiata dei Funghi nel bosco di Laranza Campo Sportivo di Laranza (giro)

Punto di partenza è il campo sportivo di Laranza. Il circuito è segnato con le indicazioni "Pilzeweg" ed è piacevole, simpatico ed adatto per grandi e piccoli. Lungo il tragitto si trovano diversi tipi di funghi scolpiti in tronchi di alberi tagliati. Tempo di cammino: ca. 0.5 ore · facile, adatto per bambi

Da Siusi all'Alpe di Siusi - "Il sentiero dei geologi" Bad Ratzes > Malga Prossliner > Malghetta Sciliar > Bad Ratzes

Quest'escursione geologica conduce da Bad Ratzes (1.212 m), passando per il Rio Frötsch ed il sentiero n. 1 e n. 1/a, fino alla Malga Prossliner (1.740 m). Per raggiungere la Malghetta Sciliar bisogna svolgere a desta all'incrocio; da qui, attraverso un fitto bosco, si giunge nuovamente al punto di partenza. Tempo di cammino: ca. 5 ore · media difficoltà

Monte Cavone

Tires > San Sebastiano > "Wuhnleger" > Monte Cavone > Schönblick > Tires Partendo dall'albergo Paradiso a Tires, il sentiero n. 4B porta alla chiesetta di San Sebastiano. Procedendo lungo il sentiero n. 4 si arriva al "Wuhnleger" e al Rifugio Monte Cavone (1.737 m). Continuando sul sentiero n. 4 e 7A fino a Schönblick, si torna a Tires seguendo il sentiero n. 6 passando anche a Völsegg. Tempo di cammino: ca. 4-5 ore · media difficoltà

Malga Plafötsch / Malga Haniger / Messnerjoch

S. Cipriano > Malga Plafötsch > Malga Haniger > Malga Messner Joch > Passo Nigra Si parte da Rungun vicino a San Cipriano. Da qui il sentiero n. 7 porta alla Malga Plafötsch e la Malga Haniger. Attraverso il sentiero n. 7 e n. 1 si arriva alla Baita Messnerjoch, da dove si scende al Passo Nigra.

Tempo di cammino: ca. 4-5 ore · media difficoltà Escursione a Hofer Alpl e Malga Tuff

Umes > Hofer Alpl > Malga Tuff > Laghetto Huber > Umes

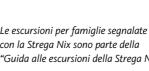
L'escursione ha inizio presso la chiesa di Umes. Alcuni tornanti portano in salita fino al sentiero n° 3 con le indicazioni "Hofer Alpl, Malga Tuff". Dall'Hofer Alpl l'itinerario si snoda su una strada forestale e, successivamente, su un sentiero pedonale fino alla Malga Tuff. Prima di raggiungerla, un sentiero roccioso devia a sinistra diretto al Laghetto di Fiè. Dopo il Laghetto Huber a sinistra il sentiero n° 2 conduce al punto di partenza a Umes.

Tempo di cammino: ca. 3 ore · facile

Piacevolmente attivi intorno a Fiè "Oachner Höfeweg" (Il sentiero dei masi): da Presule a Santa Caterina

Il punto di partenza ideale per questo sentiero è Castel Prösels, da cui dopo una passeggiata di circa 5 ore si raggiunge la meta finale, ovvero la Chiesetta di S. Caterina. Nell'associazione turistica di Fiè è disponibile la brochure dell' "Oachner Höfeweg".

Tempo di cammino: ca. 2-5 ore (a seconda del punto d'ingresso) · media difficoltà





con la Strega Nix sono parte della "Guida alle escursioni della Strega Nix".

Suggested Hikes

The Enjoyable Leisurely Tour

Compaccio > Gostner Hut > Ritsch Hotel > Sanon Hut

This tour starts in Compaccio and brings along path no. 30 to the Steger-Dellai Hotel. Above the hotel, there is the Gostner Hut and turning left there is the Ritsch Hotel. On the right side, the path brings to the Sanon Hut. A wonderful walk with many great lookouts.

Walking time: approx. 1 hour ⋅ easy tour

Right up close to the Dolomites

Compaccio > Giogo > Saltner Hut > Sciliar > Alpe di Tires > Sattler Hut > Compaccio

The tour starts in Compaccio on the path no. 10 to the Saltner Hut and then on the steep path no. 1 to the Sciliar. From there path no. 4 leads to the Alpe di Tires Refuge (2,440 m). This refuge can also be reached on the via ferrata "Maximilian". The way back to Compaccio leads either along the "Forcella Denti di Terrarossa" (no. 2) to the Sattler Hut or along the gravel track passing the Molignon Refuge.

Walking time: approx. 7 hours · demanding tour

The Sciliar Witches' Tour Family tour on Bullaccia

Compaccio > Viewpoint "Engelrast" > Filln Cross > Witches' benches > Goller Cross

From Compaccio the path no. 14 or the Bullaccia Cableway leads to the viewpoint "Engelrast". The path "PU" conducts to the Filln Cross, to the "witches' benches" (panche delle streghe) – an ancient place of ritual worship – and to the Goller Cross: three lookouts with an extraordinary panoramic view all over Alpe di Siusi. There are a few places along the way to have a break: the Arnika Hut, the Dibaita Bullaccia Hut, Tschötsch Hut and the Bullaccia Restaurant on the mountain station.

Walking time: approx. 2.5 hours · medium tour The walk up to the Hill (Colle-Kofel)

Castelrotto > Calvary Hill

This short but highly recommended walk starts on the main square of Castelrotto. The path leads under the right arch of the municipal building up to the Calvary Hill. At the central point of the Calvary there are still parts of the tower, which are supposed to have belonged to the castle of Castelrotto. This "ruined castle" has given Castelrotto its name which is developed from the Latin "Castellum Reptum".

Family trip to the Alpe Marinzen

Walking time: approx. 20 minutes ⋅ easy tour

Castelrotto > Alpe Marinzen > Rifugio Schafstall Hut > Tiosels > Castelrotto

The tour begins at the valley station of the Marinzen chairlift on the trails no. 4 and 4A. The Alpe Marinzen affascinates families with a small children's zoo, an adventure park and a fishing pond. Towards the north-east, trail no. 9 directs you to the beautifully situated Rifugio Schafstall hut. Trail no. 8 leads through Tiosels down to Castelrotto. In the wood, a little bit to the right, you will find the witches' seats, where you can stop off for a break.

Walking time: approx. 3 hours · easy tour

The mushroom walk in the Laranza wood Sports ground of Laranza (Roundtrip)

This mushroom walk starts at the sports ground of Laranza. The round trip is indicated with the signs "Pilzeweg" (mushroom path). It is a very pleasant walk, perfect for both adults and children. Along the way there are exposed a few

sorts of mushrooms carved into tree stumps. Walking time: approx. 0.5 hours · easy tour, suitable for children

Searching for artefacts - The Geologists' Path Bad Ratzes > Prossliner Hut > Malghetta Sciliar Refuge > Bad Ratzes This natural and geological walk runs from Bad Ratzes (1,212 m) along the Frötschbach Stream and the paths no. 1 and no. 1/a to the Prossliner Hut (1,740 m). At the point where the paths cross, the way turns right towards the Malghetta Sciliar Refuge, and through a belt of thick forest leads back to Bad Ratzes.

Walking time: approx. 5 hours · medium tour

Tires > San Sebastiano > "Wuhnleger" > Monte Cavone > Schönblick > Tires The trail no. 4B leads from the Paradiso Hotel to the San Sebastiano Church. Through the larch wood the trail no. 4 brings to the "Wuhnleger" and the Monte Cavone Refuge (1,737 m). The way continues along the trails no. 4

The trail no. 6 passes Völsegg and brings back to Tires Walking time: approx. 4-5 hours · medium tour

and no. 7A, which pass next to the Schönblick Mountain Inn.

Plafötsch Hut / Haniger Hut / Messnerjoch San Cipriano > Plafötsch Hut > Haniger Hut > Messnerjoch Hut > Nigra Pass

From Rungun near San Cipriano the path no. 7 leads to the Plafötsch Hut. The paths no. 7 and 1 bring to the Haniger Hut and to the Messner Joch Hut. The path no. 1 leads back to the Nigra Pass.

Walking time: approx. 4-5 hours · medium tour

Hike to the Hofer Alpl and the Malga Tuff Umes > Hofer Alpl > Malga Tuff > Laghetto Huber lake > Umes

The starting point for the tour is the church in Umes. In a few bends it goes upwards, until the trail no. 3 starts on the right side. From the Hofer Alpl the way first leads along a forest road, then a footpath and on to the Malga Tuff. Before getting to the hut, a stony trail forks off to the left to the Laghetto di Fiè lake and leads to the Malga Tuff. From the Laghetto Huber lake the hike leads back to Umes on the trail no. 2.

Walking time: approx. 3 hours ⋅ easy tour

Being active around Fiè allo Sciliar Oachner Farmstead Trail: from Presule to Santa Caterina

Ideal starting point is the Prösels Castle. From there the well-signed path leads to the Santa Caterina Church.

Walking time: from 2 to 5 hours · medium tour



The family hiking tours indicated with the Nix the Witch symbol are part of the booklet "Out and About with Nix the Witch".

Kastelruth / Castelrotto: +39 0471 706 333 Per maggiori informazioni rivolgersi a: You can get more information in the following tourist boards:

> Sciliar-Catinaccio Guided tours in the Nature Park

Sciliar-Catinaccio Visite guidate nel Parco Naturale

Geführte Wanderungen im

Naturpark Schlern-Rosengarten





Seiser Alm Alpe di Siusi

SÜDTIROL



Ferienregion Seiser Alm Area vacanze Alpe di Siusi Alpe di Siusi holiday area

www.seiseralm.it · info@seiseralm.it

Tel. +39 <u>0</u>471 709 600 · Fax +39 <u>0</u>471 704 199

Informationsbüros Ferienregion Seiser Alm Uffici informazioni area vacanze Alpe di Siusi Information offices Alpe di Siusi holiday area **Seiser Alm / Alpe di Siusi:** +39 <u>0</u>471 727 904 **Kastelruth / Castelrotto:** +39 0471 706 333 Seis am Schlern / Siusi allo Sciliar: +39 <u>0</u>471 707 024 St. Valentin / San Valentino: +39 <u>0</u>471 704 271 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar: +39 <u>0</u>471 725 047 Tiers am Rosengarten / Tires al Catinaccio: +39 <u>0</u>471 642 127

450 km sentieri escursionistici, 240 km percorsi running, 1.000 km percorsi bici (Alpe di Siusi/Val Gardena), impianti di risalita moderni

.ooo km bike trails (Alpe di Siusi/Val Gardena), modern lifts

